



La loi de position dans le corpus PFC de Roanne

Roxanne Lenzen

Université Radboud de Nimègue
Pays-Bas



Introduction

- Mémoire de fin d'études sous la direction de Dominique Nouveau
- De septembre 2006 à avril 2008
- Objectif de l'étude : les voyelles moyennes
 - Jacques Durand & Chantal Lyche (2002)
- La distribution des voyelles moyennes dans l'enquête PFC de Roanne (42)



Plan

- Durand & Lyche (D&L) 2002 : les voyelles moyennes et la loi de position
- Méthodologie: matériel linguistique et système de codage
- Premiers résultats du corpus PFC de Roanne
- Comparaison des variétés franco-provençales dans le corpus PFC : Roanne et Grenoble
- Conclusion générale



Durand & Lyche (2002)

- *Structure et variation dans quelques systèmes vocaliques du français : l'enquête Phonologie du Français Contemporain (PFC)*

- Étude de distribution des voyelles moyennes dans le français du Midi et de Grenoble à l'aide des enquêtes PFC

- Notions importantes
 - Loi de position
 - Fidélité à la racine
 - Harmonie vocalique



Durand & Lyche (2002)

- Les voyelles moyennes : /E/ /O/ /EU/

- Oppositions vocaliques : double timbre fermé/ouvert ou voyelles tendues/relâchées (Morin 1983, cité dans D&L 2002: 3)
 - e/ɛ
 - o/ɔ
 - ø/œ

- **La loi de position (LDP)**
 Tendence à favoriser les voyelles tendues en syllabe ouverte (CV) et les voyelles relâchées en syllabe fermée (CVC)

■ CV:	léger [le.ʒe]	CVC:	légère [le.ʒɛʁ]
	sot [so]		sotte [sɔt]
	peut [pø]		peuvent [pœv]



Durand & Lyche (2002)

La situation en français standard

- Distribution de voyelles moyennes assez complexe
- De nombreuses exceptions à la LDP en syllabe accentuée et inaccentuée

Syllabe accentuée

- **La voyelle /E/**
 - CV : Situation complexe avec de nombreuses paires minimales
 - thé [te] ~ taie [tɛ] etc.
 - CVC : loi de position - toujours voyelle relâchée [ɛ]
 - mère [mɛʁ] etc.



Durand & Lyche (2002)

- Les voyelles /O/ et /EU/

CV:

- Loi de position - toujours voyelle tendue [ø], [o]
 - peu [pø] seau [so]

CVC :

- Coexistence des deux timbres ; paires minimales
 - jeûne [ʒø̃n] ~ jeune [ʒœ̃n]
 - côte [kɔ̃t] ~ cote [kœ̃t]
- Syllabe fermée par [ʁ] : toujours voyelle relâchée [œ], [ɔ]
 - peur [pœʁ] corps [kɔʁ]
- Syllabe fermée par [z] : toujours voyelle tendue [ø], [o]
 - danseuse [dɑ̃.søz] chose [ʃoz]

Durand & Lyche (2002)

Syllabe ouverte inaccentuée

- Oppositions vocaliques pour les trois voyelles:
 - pécheur [pe.ʃœʁ] ~ pêcheur [pɛ.ʃœʁ]
 - côté [ko.te] ~ coté [kɔ.te]
 - jeûner [ʒø.ne] ~ jeunets [ʒœ.ne]

- Deux phénomènes responsables pour les exceptions à la LDP:
 - **Fidélité à la racine**

Préservation des segments dans des dérivés morphologiques:

 - fêter [fɛ.te] < fête [fɛt]
 - **Harmonie vocalique**

Adaptation en termes de hauteur de la voyelle inaccentuée à la voyelle accentuée:

 - aromate [a.ʁɔ.ma.tɛ]
 - Diagramme phonétique: [a.ʁɔ.ma.tɛ] with a red arrow pointing from the 'a' to the 'ɔ' and a curved arrow below the 'a' and 'ɔ' indicating the vowel glide.

Durand & Lyche (2002)

- **Aperçu: la LDP en français standard**
 - + Respect de la LDP
 - – Oppositions vocaliques

		Français standard
Syllabe ouverte		
Accentuée	/E/	-
	/O/	+
	/EU/	+
Inaccentuée	/E/	-
	/O/	-
	/EU/	-
Syllabe fermée		
Accentuée	/E/	+
	/O/	-
	/EU/	-
Inaccentuée <small>(Fouche 1996)</small>	/E/	+
	/O/	-
	/EU/	-



Durand & Lyche (2002)

Observations de D&L dans les enquêtes PFC

- Français du Midi : respect strict de la LDP
- Français de Grenoble : généralisation de la LDP
 - Confirmation des données de Lucci (1983)
 - /E/ est toujours modifié en accord avec la LDP
 - En syllabe accentuée, /O/ et /EU/ se comportent comme en français standard

Le corpus PFC de Roanne



- Département de la Loire (42), région Rhône-Alpes
- Domaine franco-provençal
- A la rencontre de trois domaines linguistiques (Michel, 1998:11-12)
- Neuf locuteurs
 - 5 hommes, 4 femmes
 - De 58 à 82 ans au moment de l'enquête
 - Passé la plus grande partie de leur vie dans une commune près de Roanne
- Un total de 6280 voyelles moyennes



Méthodologie

- Matériel linguistique
 - Texte guidé (1922 voyelles moyennes)
 - Conversation libre (4358 voyelles moyennes)
 - Liste de mots
 - roc ~ rauque
 - feutre
 - creuse
- Étude de la prononciation sur base auditive
- Transcriptions orthographiques comme base du travail de codage
- Repérage des occurrences de la forme écrite des trois voyelles à l'aide de crochets
- Méthode de codage conçue pour les voyelles moyennes et leurs contextes syllabiques



Méthodologie

- Système de codage pour les voyelles moyennes basé sur les systèmes de PFC pour schwa et la liaison
- Trois chiffres placés après la forme graphique de la voyelle

Premier chiffre

Voyelle tendue = 1

Voyelle relâchée = 2

Pron. pas claire = 3

Deuxième chiffre

Syllabe Ouverte = 4

Syllabe Fermée = 5

Troisième chiffre

Syllabe accentuée = 6

Syllabe inaccentuée = 7

- Exemple: codage respect strict de la LDP, voyelle /E/

« Jusqu'ici les[147] seuls titres de gloire de Beaulieu é[147]taient[146] son vin blanc sec[256], ses[147] chemises en soie, un champion local de course à pied[146] (Louis Garret[146]), quatrième[256] aux jeux olympiques de Ber[257]lin en 1936, et[146] plus ré[147]cemment, son usine de pâtes italiennes[256]. »



Méthodologie

- 2 x 3 fiches codées par locuteur pour le français roannais
- Codage supplémentaire : français standard Petit Robert 2006
- Calcul des totaux par contexte pour les deux variétés

Premiers résultats de Roanne :

- Analyse des voyelles moyennes en syllabe accentuée et inaccentuée – respect de la LDP ou oppositions vocaliques?
- Syllabe ouverte inaccentuée - fidélité à la racine et harmonie vocalique?
- Rapprochement aux deux extrêmes :
 - Les oppositions et neutralisations du français standard (Petit Robert 2006).
 - Le respect strict de la LDP du français méridional (D&L 2002)

Premiers résultats de Roanne

Syllabe accentuée

/E/ en syllabe ouverte

- Lecture du texte et parole spontanée: occurrences de [ɛ] surtout en fin de verbe conjugué
- Pas de généralisations du timbre relâché
- Pourtant : adverbe 'très' dans la plupart des cas réalisé comme [tʁɛ]
- Disparition de l'opposition [e] ~ [ɛ] et dominance de la LDP
 - Quelques exemples de la parole spontanée:
 - (AD1) été ~ étais [e.te] ~ [e.te] (FS : [e.te]~[e.tɛ])
 - (CD1) allé ~ allais [a.le] ~ [a.le] (FS : [a.le]~[a.lɛ])

Voyelle	/E/ CV ACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	87,66%	48,66%
<i>Relâchée</i>	6,45%	45,45%
Pas clair	5,80%	5,80%
Total	100%	100%

Premiers résultats de Roanne

/E/ en syllabe fermée

- Aucune occurrence de la voyelle tendue
- Quelques exemples de la parole spontanée:
 (ML1) casquette [kas.kɛt] (FS : [kas.kɛt])
 (CL1) vierge [vjɛʁʒ] (FS : [vjɛʁʒ])
 (JL1) sieste [sjɛst] (FS : [sjɛst])

Voyelle	/E/ CVC ACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	0%	0%
Relâchée	98,05%	98,05%
Pas clair	1,95%	1,95%
Total	100%	100%

résumé →

/E/ en syllabe accentuée

- Disparition de l'opposition du timbre en syllabe ouverte
- Respect de la LDP en syllabe ouverte et fermée
- Transgression de la norme en syllabe ouverte

Premiers résultats de Roanne

/O/ en syllabe ouverte

- Aucune occurrence de la voyelle relâchée
- Quelques exemples de la parole spontanée:

(RF1) mécano [me.ka.no] (FS: me.ka.no])

(MG1) morceau [mɔʁ.so] (FS: [mɔʁ.so])

(YD1) repos [ʁə.po] (FS: [ʁə.po])

/O/ en syllabe fermée

- Situation plus complexe : oppositions entre les timbres
- Correspondance avec la norme dans les deux registres

Voyelle	/O/ CV ACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	98,19%	98,19%
<i>Relâchée</i>	0%	0%
Pas clair	1,81%	1,81%
Total	100%	100%

Voyelle	/O/ CVC ACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	16,82%	17,77%
<i>Relâchée</i>	79,62%	78,67%
Pas clair	3,55%	3,55%
Total	100%	100%



Premiers résultats de Roanne

- *Côte, autre, cause, chaude* principalement réalisés avec [o] comme en français standard
- Neutralisation en [ɔ] devant [ʁ] dans *lors, bords, or*
 - **CAS SPÉCIAL** : antériorisation de [ɔ] en [œ] par les locuteurs GS1, JL1, ML1, RF1
 - Lors = leur [lœʁ]
 - Bords = beurre [bœʁ]
 - Or = heure [œʁ]
- Conversation libre : confirmation de la présence de l'opposition entre les timbres

Premiers résultats de Roanne

- Présence de fausses paires, mêmes oppositions qu'en français standard:

(GS1) drôle [dʁol] - Tyrol [ti. ʁol]

(JL1) diplôme [di.plom] - comme [kɔm]

(ML1) gauche [goʃ] - poche [pɔʃ]

- Emploi unanime de [o] dans les réalisations de *autre*
- Réalisation de [o] devant [z] dans *chose et arrosent*
- Voyelle toujours relâchée devant [ʁ]
 - Antériorisation en [œ] chez les locuteurs GS1, JL1 et RF1:

(GS1)	folk <u>l</u> ore	[fɔl.klœʁ]	(FS: [fɔl.klɔʁ])
(ML1)	po <u>r</u> te	[pœʁt]	(FS: [pɔʁt])
(RF1)	unif <u>o</u> rme	[y.ni.f œʁm]	(FS: [y.ni.fɔʁm])
 - Mais seulement généralisé par le locuteur GS1

Premiers résultats de Roanne

- Manque de données des oppositions des timbres devant les consonnes [b], [f], [k] et [p]
 - Solution pour [k] : liste de mots rauque ~ roc
 - Opposition des deux timbres confirmée devant [k]
 - [o] ~ [ɔ] dans : aube ~ globe ?
sauf ~ prof ?
taupe ~ stop?

résumé

/O/ en syllabe accentuée

- Respect de la LDP en syllabe ouverte
- Oppositions et neutralisations en syllabe fermée
- Distribution conforme au français standard

Premiers résultats de Roanne

/EU/ en syllabe ouverte

- Uniquement des voyelles tendues
- Quelques exemples de la parole spontanée:

(AD1) monsieur [mø.sjø] (FS: [mø.sjø])

(CL1) milieu [mil.jø] (FS: [mil.jø])

(ML1) jeu [ʒø] (FS: [ʒø])

Voyelle	/EU/ CV ACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	95,77%	95,77%
<i>Relâchée</i>	0%	0%
Pas clair	4,23%	4,23%
Total	100%	100%

/EU/ en syllabe fermée

- Oppositions vocaliques présentes
- Nombre de voyelles tendues en français roannais plus élevé qu'en français standard

Voyelle	/EU/ CVC ACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	14,91%	6,21%
<i>Relâchée</i>	83,85%	92,55%
Pas clair	1,24%	1,24%
Total	100%	100%



Premiers résultats de Roanne

- Texte guidé : fermeture de la voyelle dans les deux mots de la paire minimale *jeûne* ~ *jeune* par 6 des 9 locuteurs

- Conversation libre: timbre instable dans *jeune*
 - Variation inter et intra locuteur

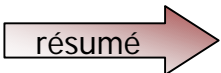
- Neutralisation en [œ] devant [ʁ]

(AD1)	pupitre <u>ur</u>	[py.pi.tʁœʁ]
(RF1)	chauff <u>eur</u>	[ʃo.fœʁ]
(JL1)	joue <u>ur</u>	[ʒu.œʁ]



Premiers résultats de Roanne

- Manque de contextes où la norme prescrit une voyelle tendue
- [ø] devant [z] : seule occurrence du contexte dans *religieuse*
- Devant [l] : meule (FS: [mø̃l])
Devant [t]: émeute (FS: [e.mø̃t])
Devant [t]C: feutre (FS: [fø̃tʁ])
 - Données supplémentaires de la liste des mots : creuse dans tous les cas réalisé avec [ø]
 - Liste de mots feutre : dans tous les cas une voyelle tendue


 résumé

/EU/ en syllabe accentuée

- Respect de la LDP en syllabe ouverte
- Oppositions et neutralisations en syllabe fermée
- Distribution conforme au français standard

Premiers résultats de Roanne

Syllabe inaccentuée

/E/ en syllabe ouverte

- Voyelles relâchées dans des mots où la norme prescrit [e]
(ML1) était [ɛ.te] (FS: [e.te])
- Surtout prononciations occasionnelles
- Manque de contextes où [ɛ] figure en français standard
 - (locuteur GS1) embêtant [ã.be.tã] (FS: [ã.be.tã])
 - (locuteur CL1) saïson [se.sõ] (FS: [sɛ.sõ])
 - Vraiment : variations inter et intra locuteur dans les 11 occurrences du mot
- LDP active en syllabe ouverte, mais encore à confirmer

Voyelle	/E/ CV INACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	96,55%	96,29%
<i>Relâchée</i>	2,02%	2,27%
Pas clair	1,43%	1,43%
Total	100%	100%

Premiers résultats de Roanne

/E/ en syllabe fermée

- Deux occurrences incidentelles de la voyelle tendue
- Généralisation du timbre relâché
- Quelques exemples de la parole spontanée:
 - (RF1) permis [pɛ̃.mi] (FS: [pɛ̃.mi])
 - (JL1) acepter [ak.sɛ̃.te] (FS: [ak.sɛ̃.te])
 - (CD1) espèce [ɛ̃.pɛs] (FS: [ɛ̃.pɛs])

Voyelle	/E/ CVC INACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	0,73%	0%
Relâchée	98,91%	99,64%
Pas clair	0,36%	0,36%
Total	100%	100%

résumé

/E/ en syllabe inaccentuée

- Respect de la LDP en syllabe ouverte et fermée
- Transgression à la norme en syllabe ouverte

Premiers résultats de Roanne

/O/ en syllabe ouverte

- Texte lu : contextes réceptifs à renfermer une voyelle relâchée
 - La racine comm- :
commune, comment et communes
 - La racine pro- :
profonde, protéger, provoquer
et prolongé

- Conversation libre : instabilité du timbre dans des mots commençant par comm-
 - comment, commencer réalisés avec [ɔ]

- Racine pro- réalisé avec une voyelle tendue

Voyelle	/O/ CV INACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	84,37%	34,83%
<i>Relâchée</i>	13,94%	63,47%
Pas clair	1,69%	1,69%
Total	100%	100%



Premiers résultats de Roanne

- Influence ouvrante de [ɣ] intervocalique subséquent
 - Quelques exemples:

(CD1)	c <u>o</u> rrespondre	[kɔ.ɣes.pɔ̃dɣ]	(FS: [kɔ.ɣes.pɔ̃dɣ])
(CL1)	m <u>o</u> ral	[m ɔ.ɣal]	(FS: [mɔ.ɣal])

- En général : voyelle tendue en accord avec LDP
 - Dans l'ensemble des registres : [o] dans 84% des syllabes ouvertes en français roannais contre 35% en français standard

- Exemples de la dominance de la LDP:

■ (CD1)	d <u>o</u> mine	[dɔ.min]	(FS: [dɔ.min])
■ (GS1)	r <u>o</u> binets	[ɣɔ.bi.ne]	(FS: [ɣɔ .bi.nɛ])
■ (RF1)	<u>o</u> bligé	[ɔ.bli.ʒe]	(FS: [ɔ.bli.ʒe])

Premiers résultats de Roanne

/O/ en syllabe fermée

- Texte guidé : manque de contextes où la norme prescrit une voyelle tendue
- Conversation libre : concordance codages français roannais et français standard
- Infractions à la LDP dans des mots commençant par *autre-* : *autrement* et *autrefois*
- Voyelle tendue de la racine *autre* préservée dans mot dérivé
 - Tendence qui existe aussi en français standard (Fouché 1956:77-79)

Voyelle	/O/ CVC INACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	21,95%	21,95%
Relâchée	76,83%	76,83%
Pas clair	1,22%	1,22%
Total	100%	100%



Premiers résultats de Roanne

- Situation identique plausible pour d'autres adverbess et substantifs dérivés d'une racine contenant une voyelle tendue en français roannais:

drôlement < [dʁol]

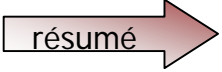
gauuchement < [goʃ]

- Neutralisation en [ɔ] devant [ʀ] aussi en syllabe inaccentuée
 - Occurrences de la voyelle antérieure chez les locuteurs GS1 et RF1:

(GS1):	sortie	[sœʁ.ti]
(RF1):	po <u>u</u> rte	[pœʁt]
	o <u>u</u> chestre	[œʁ.ʃestʁ]
 - Anteriorisation de la voyelle pas aussi forte qu'en syllabe accentuée
Tendance inverse JL1, GS1 et YD1 : posteriorisation de [ə] en [ɔ]
dans le mot *premier* [pʁœm.je]



Premiers résultats de Roanne



résumé

/O/ en syllabe inaccentuée

- Respect de la LDP en syllabe ouverte
- Timbres en concurrence en syllabe fermée
- Transgression à la norme en syllabe ouverte

Premiers résultats de Roanne

/EU/ en syllabe ouverte

- Uniquement des voyelles tendues
- Dominance de la LDP dans contextes où la voyelles est relâchée en français standard:
 - (GS1) abreuvoir [a.bʁø.vwaʁ] (FS: [a.bʁœ.vwaʁ])
 - (CD1) déjeuner [de.jø.ne] (FS: [de.jœ.ne])

Voyelle	/EU/ CV INACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	66,67%	42,86%
<i>Relâchée</i>	0%	23,81%
Pas clair	33,33%	33,33%
Total	100%	100%

/EU/ en syllabe fermée

- Texte lu : seul contexte *1936*
- Conversation libre : deux occurrences
 - (CD1) heureusement [ø.ʁøz.mã] (FS: [ø. ʁøz.mã])
 - (JL1) seulement [sœl.mã] (FS: [sœl. mã])
- Indication de la même neutralisation devant [z] qu'en syllabe accentuée

Voyelle	/EU/ CVC INACC	
	Français Roannais	Français Standard
Tendue	10%	10%
<i>Relâchée</i>	90%	90%
Pas clair	0%	0%
Total	100%	100%



Premiers résultats de Roanne

résumé

/EU/ en syllabe inaccentuée

- Respect de la LDP en syllabe ouverte
- Timbres en concurrence en syllabe fermée
- Transgression à la norme en syllabe ouverte



Premiers résultats de Roanne

Fidélité à la racine et harmonie vocalique

- En syllabe ouverte inaccentuée, le français roannais respecte la LDP
- La fidélité à la racine et l'harmonie vocalique n'ont pas d'effet
- Quelques exemples de la dominance de la LDP:
 - Personnel [pɛʁ.sɔ̃.nɛl] < [pɛʁ.sən] (FS: [pɛʁ.sɔ̃.nɛl])
 - Abreuvoir [a.bʁø.vwaʁ]: V mi-haute-V basse (FS: [a.bʁœ.vwaʁ])



Conclusion provisoire pour Roanne

- Simplification par rapport à la norme
 - LDP: /E/ en syllabe ouverte accentuée
 - LDP: /E/ /O/ et /EU/ en syllabe ouverte inaccentuée
- Généralisation de la LDP
- Réflexion de la situation géographique et linguistique de l'enquête: compromis entre le français standard et le français méridional

		Français standard	Français roannais	Français méridional
Syllabe ouverte				
Accentuée	/E/	-	+	+
	/O/	+	+	+
	/EU/	+	+	+
Inaccentuée	/E/	-	+	+
	/O/	-	+	+
	/EU/	-	+	+
Syllabe fermée				
Accentuée	/E/	+	+	+
	/O/	-	-	+
	/EU/	-	-	+
Inaccentuée	/E/	+	+	+
	/O/	-	-	+
	/EU/	-	-	+



Le corpus PFC: Roanne et Grenoble

- Comparaison des deux variétés dans le corpus PFC situées dans le domaine franco-provençal
- Mêmes concordances et divergences avec la norme
- Fermeture de la voyelle /EU/ dans la paire minimale
- Roanne et Grenoble : confirmation d'une zone de transition entre les variétés septentrionales et méridionales du français



Conclusion générale

Nouvelles connaissances sur le fonctionnement de la LDP dans la variété roannaise du français mais...

- Premiers résultats – conclusion provisoire
- Manque de données pour /E/ en syllabe ouverte inaccentuée
 - Ferrailier? Aimable?
- Manque de données pour /O/ et /EU/ en syllabe fermée accentuée et inaccentuée
 - Taupe? Aube? Etc.
 - Drôlement? Chaudement? Causera? Etc.

Futures recherches:

- Les jeunes Roannais
- La LDP dans d'autres parties de l'espace francophone à l'aide de la base de données du projet PFC..... [fʁã.se] ou [fʁã.sɛ] ?

Merci de votre attention





Références

- Brun, A. (1978). *Le français de Marseille- Étude de parler régional* Marseille : Lafitte reprints
- Durand, J., Laks, B. et Lyche, C. (2002a). Directions d'analyse. *Bulletin PFC* 1 :41-87 CNRS ERSS-UMR5610 et Université de Toulouse-Le Mirail.
- Durand, J., Laks, & Lyche, C. (2002b). La phonologie du français contemporain: usages, variétés et structure. In: C. Pusch & W. Raible (eds.) *Romanistische Korpuslinguistik- Korpora und gesprochene Sprache/Romance Corpus Linguistics - Corpora and Spoken Language*. Tübingen: Gunter Narr Verlag, pp. 93-106.
- Durand, J., Laks, B. et Lyche, C. (2002c). Protocole d'enquête. *Bulletin PFC* 1 :7-23 CNRS ERSS-UMR5610 et Université de Toulouse-Le Mirail.
- Durand, Laks et Lyche (2002d). Synopsis du projet PFC, la phonologie du français contemporain: usages, variétés et structure. *Bulletin PFC* 1:5-7. CNRS ERSS-UMR5610 et Université de Toulouse-Le Mirail.
- Durand, J., Laks, B. & Lyche, C. (2005). Un corpus numérisé pour la phonologie du français.
In:G. Williams (ed.) *La linguistique de corpus*. Rennes: Presses Universitaires de Rennes. pp. 205-217. Actes du colloque 'La linguistique de corpus', Lorient, 12-14 septembre 2002.
- Durand, J. et Lyche, C. (2002). Structure et variation dans quelques systèmes vocaliques du français:l'enquête Phonologie du français contemporain (PFC). A paraître dans C. Sanders, A. Coveney & M.-A. Hintze (eds.) *Variation et francophonie*. Paris : L'Harmattan.
- Durand, J. et Lyche, C. (2003). Le projet 'Phonologie du français contemporain' (PFC) et sa méthodologie. In : E. Delais-Roussarie & J. Durand (eds.) *Corpus et variation en phonologie du français- méthodes et analyses*. pp. 213-276.
- Féry, C. (2001). Markedness, faithfulness, vowel quality and syllable structure in French. *Linguistics in Postdam* 16 :1-31.
- Fouché, P. (1956). *Traité de prononciation française*. Paris : Klincksieck
- Grammont, M. (1966). *Traité Pratique De Prononciation Française*. Paris: Delagrave.
- Léon, P.R. (2001). *Phonétisme et prononciations du français*. Paris: Nathan
- Lucci, V. (1983), *Étude phonétique du français contemporain à travers la variation situationnelle*. Grenoble : Publications de l'Université des Langues et Lettres.
- Lyche, C. (2003). La loi de position et le français de Grenoble. In E. Delais-Roussarie & J. Durand (eds.) *Corpus et variation en phonologie du français- méthodes et analyses*. pp. 349-371
- Michel, C. (1998). *Le parler de Roanne et du Roannais*. St. Julien-Molin-Molette : Jean-Pierre Huguët
- Rey, A. et Rey-Debove, J. (Eds.) (2006). *Le nouveau Petit Robert: dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française*. Paris: Dictionnaires le Robert.
- Séguy, J. (1951) *Le français parlé à Toulouse*. Toulouse : Privat.
- Walter, H. (1976). *La dynamique des phonèmes dans le lexique du français contemporain*. Paris : France Expansion.